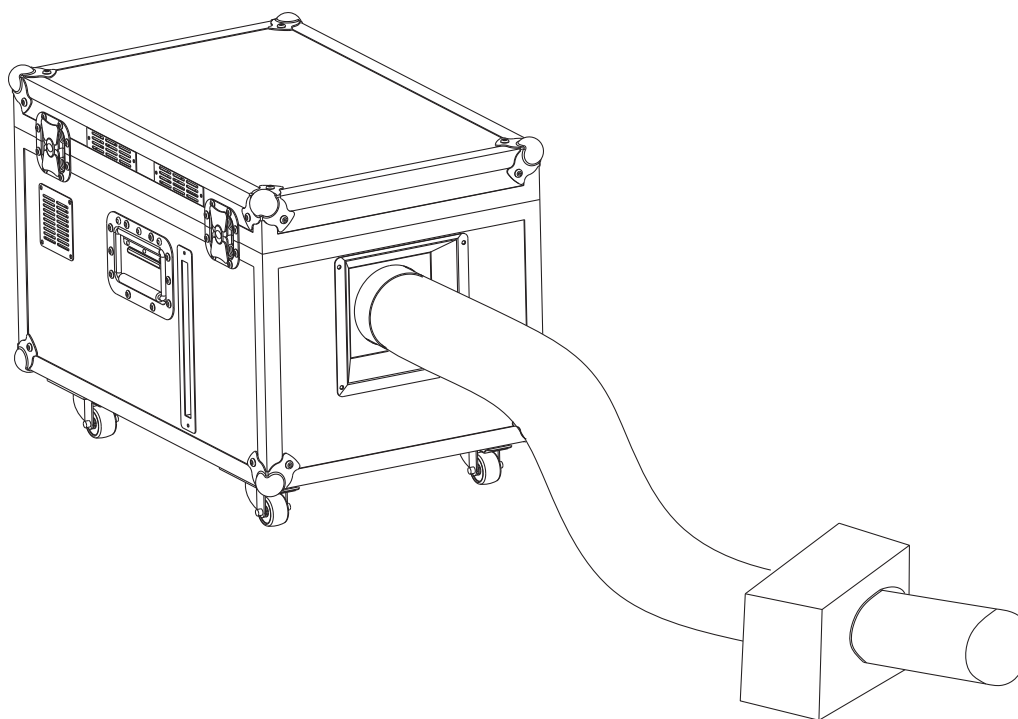


Cumulus

Quick Reference Guide



CHAUVET

About This Guide

The Cumulus Quick Reference Guide (QRG) has basic product information such as menu options. Download the User Manual from www.chauvetdj.com for more details.

Disclaimer

The information and specifications contained in this QRG are subject to change without notice.

Safety Notes

These Safety Notes include important information about installation, use, and maintenance.



- This product is not intended for permanent installation.
- ONLY connect this product to a grounded and protected circuit.
- Always disconnect from power before cleaning or replacing the fuse.
- Make sure the power cord is not crimped or damaged.
- Never disconnect this product from power by pulling on the cord.
- DO NOT touch this product when it is operating because it may be hot.
- Do not set this product on a flammable surface (linoleum, carpet, wood, paper, carton, plastic, etc.).
- Condensation may form on the bottom of the product, creating damp or wet conditions under and around the Cumulus. Use caution! Surfaces around the product may become slippery.
- Ensure both valves are closed prior to filling the product with fluids.
- Do not touch the output nozzle on this product. It is very hot during operation and it may remain hot for several hours after turning the unit off.



- Depending on the amount of fog generated, all fog machines may set off smoke detectors.
- The voltage of the outlet to which you are connecting this product must be within the range stated on the decal or rear panel of the product.
- This product is for indoor use only! (IP20) To prevent risk of fire or shock, do not expose this product to rain or moisture.
- Always place this product in a location with adequate ventilation, at least 20 in (50 cm) from adjacent surfaces.
- Be sure that no ventilation slots on the unit's housing are blocked.
- Never connect this product to a dimmer or rheostat.
- Replace the fuse with one of the same type and rating.
- ONLY use the carry handles to carry this product.
- The maximum ambient temperature is 104 °F (40 °C). Do not operate this product at higher temperatures.
- In the event of a serious operating problem, stop using immediately.
- DO NOT open this product. It contains no user-serviceable parts.
- Do not use for space heating purposes.
- Use only CHAUVET water-based fog fluid.
- Drain the tank before transporting or storing the product.
- To eliminate unnecessary wear and improve its lifespan, during periods of non-use completely disconnect the product from power via the breaker or by unplugging it.

Contact

Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, Mexico, or Benelux, contact your distributor to request support or return a product. Visit www.chauvetdj.com for contact information.

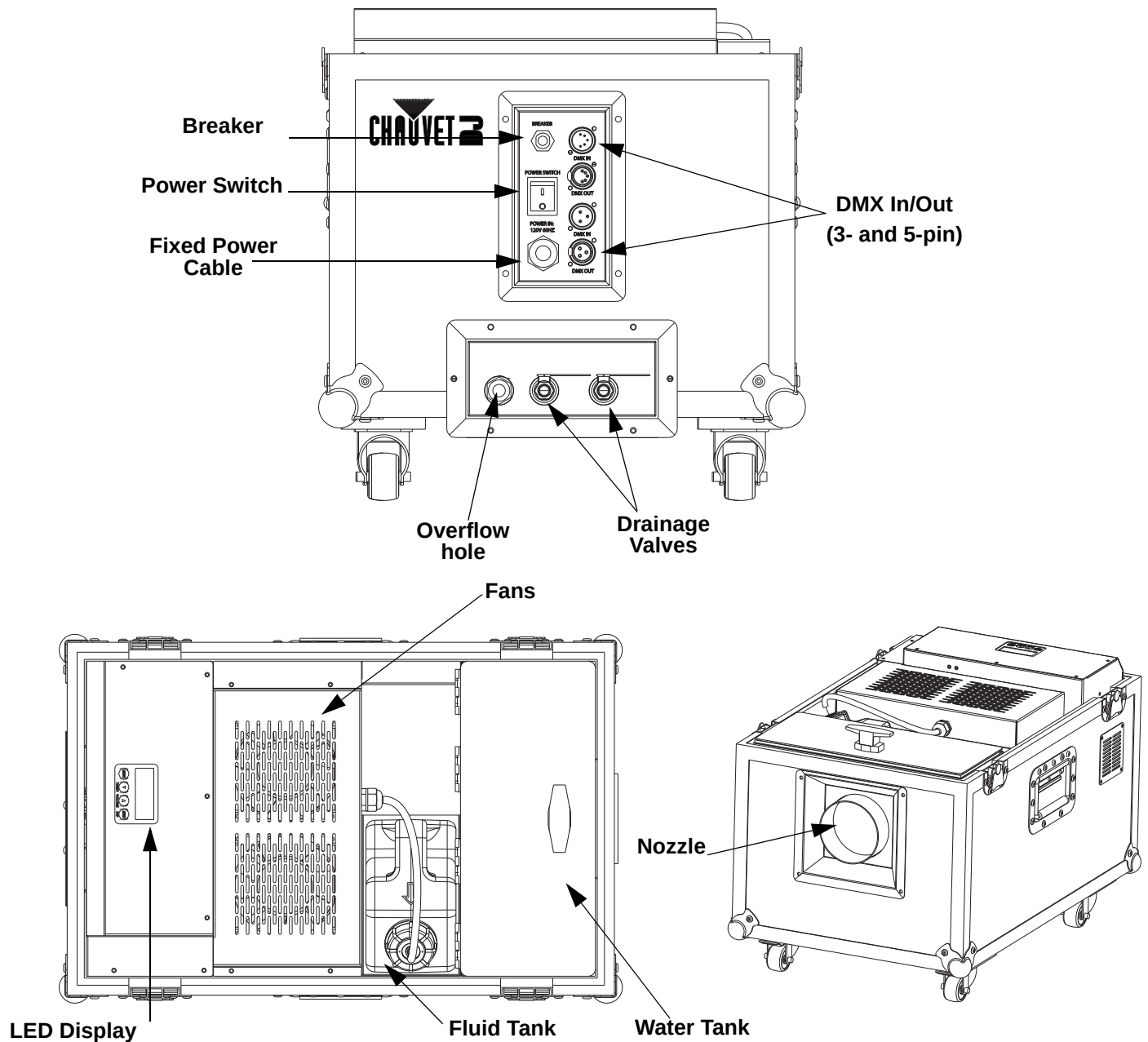
What is Included

- Cumulus
- Overflow Tubing
- Hose and Square Holder
- Warranty Card
- Quick Reference Guide

To Begin

Unpack your Cumulus and make sure you have received all parts in good condition. If the box or contents appear damaged, notify the carrier immediately, not Chauvet.

Product Overview



This product may NOT be tilted. This product should be level when on a surface.



While operating the Cumulus, make sure there is adequate fog fluid and water in the machine to prevent pump and heater damage. When the fog fluid/water level becomes low, simply add more fog fluid to continue using the Cumulus.



FCQ (Fog Cleaner Quart) was specifically developed by Chauvet to clean your Cumulus. Make sure you use FCQ regularly, no longer than 90 days between cleanings, to increase the life of your product.

AC Power

This product has a fixed voltage power supply and it can work with an input voltage of either 120 VAC, 60 Hz or 230 VAC, 50 Hz, depending on the specific model.



To eliminate wear and improve its lifespan, during periods of non-use completely disconnect the product from power via breaker or by unplugging it.



Condensation may form on the bottom of the product, creating damp or wet conditions under and around the Cumulus. Use caution! Surfaces around the product may become slippery

Resetting the Breaker

This product is equipped with a resettable circuit breaker. If the breaker trips, all sections of this product will lose power.

1. Remove the power cord from mains power.
2. Allow unit to cool for 15 minutes.
3. After 15 minutes, you may attempt to reset the breaker by pressing the button with your finger.
4. Plug the product's power cord into the power outlet and continue using as recommended.

Control Panel Description

BUTTON/KNOB	FUNCTION
<MENU>	Exits from the current menu or function
<UP/TIMER>	UP navigates upwards through the menu list and increases the numeric value when in a function. TIMER starts the timer controlled operation
<DOWN/ VOLUME>	DOWN navigates downwards through the menu list and decreases the numeric value when in a function. VOLUME triggers the pump to modify the output volume
<ENTER/ STOP>	ENTER enables the currently displayed menu or sets the currently selected value into the selected function. STOP turns the fog output off.

Menu Map

MODE	PROGRAMMING LEVELS	DESCRIPTION
Interval Set	5-200	Sets the interval between fog output
Duration Set	5-200	Sets the duration of the fog output
Timer Out	1-100%	Sets the output volume in timer mode
Volume Out	1-100%	Fog volume 1-100%
Fan Speed	1-100%	Fan Speed (slow to fast)
Fluid Sensor	ON/OFF	Turns the fluid sensor ON or OFF
DMX 512	1-512	Selects the DMX starting address
Direct Timer	ON/OFF	Enables/disables the timer



If the product is turned off while in timer mode, the product will still be in timer mode when the product is turned back on.

DMX Linking

The Cumulus can work with a DMX controller. Instructions for connecting and configuring this product for DMX operation are in the User Manual. If you are not familiar with DMX, download the DMX Primer from www.chauvetdj.com.

Starting Address

To ensure full access to all channels available in DMX mode, the highest recommended DMX address is **512**.

DMX Values

2-CH

CHANNEL	FUNCTION	VALUE	PERCENT/SETTING
1	Fan Speed	000 ⇌ 010	No function
		011 ⇌ 512	1–100%
2	Fog Output	000 ⇌ 010	No function
		011 ⇌ 512	1–100%

Acerca de Esta Guía

La Guía de Referencia Rápida (GRR) del Cumulus contiene información básica sobre el producto, como opciones de menú. Descargue el Manual de Usuario de www.chauvetdj.com para información más detallada.

Exención de Responsabilidad

La información y especificaciones contenidas en esta GRR están sujetas a cambio sin previo aviso.

Notas de Seguridad

Estas notas de seguridad incluyen información importante sobre el instalación, uso y mantenimiento.



- Este producto no está concebido para una instalación permanente.
- Conecte este producto SOLO a un circuito con toma de tierra y protegido.
- Desconecte siempre de la alimentación antes de la limpieza o sustitución del fusible.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no está retorcido ni estropeado.
- Nunca desconecte este producto de la alimentación tirando del cable.
- NO toque este producto cuando esté en funcionamiento, pues podría estar caliente.
- No monte este producto sobre una superficie inflamable (linóleo, alfombra, madera, papel, cartón, plástico, etc.).
- NO toque la boquilla de salida de este producto. Se calienta mucho durante el funcionamiento, y puede permanecer caliente durante varias horas después de apagar la unidad.
- Puede formarse condensación en el fondo del producto, creando humedad o mojando por debajo y alrededor Cumulus. ¡Use con precaución! Las superficies alrededor del producto pueden volverse resbaladizas.



- Asegúrese de que ambas válvulas están cerradas antes de rellenar de líquido el producto.
- Dependiendo de la cantidad de niebla generada, todas las máquinas de humo pueden disparar los detectores de humo.
- La tensión del enchufe al que conecte este producto ha de estar en el rango establecido en el grabado o en el panel posterior de producto.
- ¡Este producto es para uso en interiores solamente! (IP20) Para evitar riesgos de incendio o descarga, no exponga este producto a la lluvia o la humedad.
- Coloque siempre este producto en una ubicación con ventilación adecuada, al menos a 20 in (50 cm) de las superficies adyacentes.
- Asegúrese de que ninguna ranura de ventilación en la carcasa de la unidad queda bloqueada.
- Nunca conecte este producto a un atenuador o reostato.
- Sustituya el fusible con uno del mismo tipo y categoría.
- Use SOLAMENTE la asa de transporte para mover este producto.
- La máxima temperatura ambiente es de 104 °F (40 °C). No haga funcionar este producto a temperaturas más altas.
- En caso de un problema grave de funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente.
- NO abra este producto. No contiene piezas reparables por el usuario.
- No utilizar para calentar espacios.
- Use solo fluido de niebla con base de agua CHAUVET.
- Vacíe el tanque antes de transportar el producto.
- Para evitar un desgaste innecesario y alargar su vida útil, desconecte complementemente el producto de la alimentación, mediante el interruptor o desenchufándolo, durante los periodos en los que no se use.

Contacto

Fuera de EE. UU., Reino Unido, Irlanda, México o Benelux póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia o devolver un producto. Visite www.chauvetdj.com para información de contacto.

Qué va incluido

- Cumulus
- Tarjeta de garantía
- Tubo de desagüe
- Manguera y soporte cuadrado
- Guía de referencia rápida

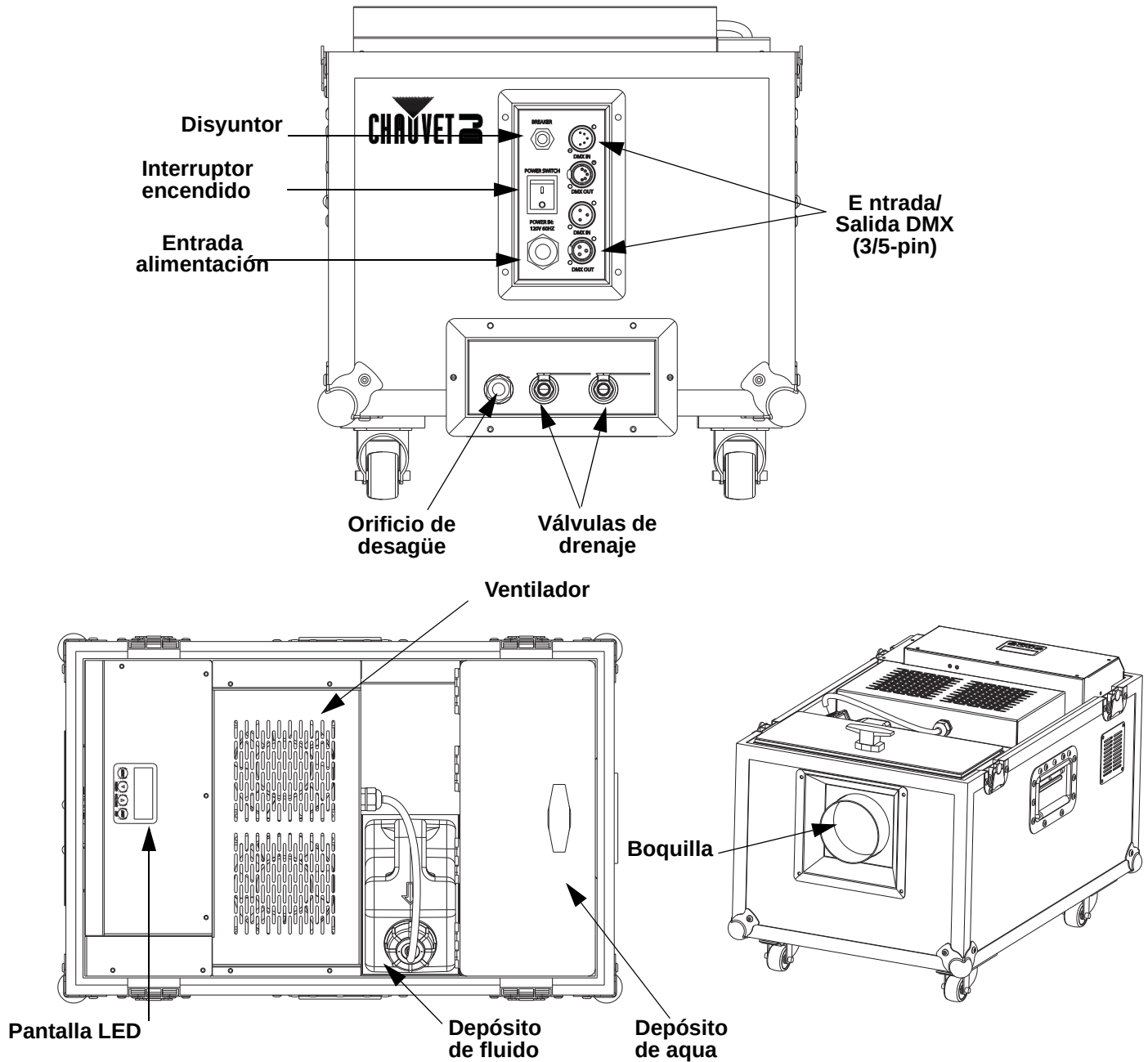
Para Empezar

Desembale su Cumulus y asegúrese de que ha recibido todas las partes en buen estado. Si la caja o los componentes parecen dañados, notifíquese al transportista inmediatamente, no a Chauvet.

Descripción del producto

El Cumulus es un generador de niebla compacto y ligero que crea una atmósfera sutil y uniforme para realzar cualquier espectáculo. El mando de volumen y pantalla digital integrados facilitan el control de los ajustes DMX y de funcionamiento independiente.

Vista general del producto



Este producto **NO** se puede inclinar. Este producto ha de estar nivelado si se monta sobre una superficie.



Cuando ponga en marcha el Cumulus, cerciúrese de que hay fluido de niebla adecuado en la máquina, para evitar que se estropeen la bomba y el calentador. Cuando el nivel de fluido esté bajo, no tiene más que añadir fluido para seguir usando el Cumulus.



El FCQ (cuarto de galón de limpiador de niebla) ha sido especialmente desarrollado por Chauvet para limpiar su Cumulus. Asegúrese de usar FCQ regularmente, no más de 90 días entre limpiezas, para incrementar la vida de su producto.

Corriente alterna

El producto tiene una fuente de alimentación fija y puede funcionar con una tensión de entrada de 120 VCA 60 Hz o 230 VCA 50 Hz, dependiendo del modelo en concreto.



Para evitar un desgaste innecesario y alargar su vida útil, desconecte complemente el producto de la alimentación, mediante el interruptor o desenchufándolo, durante los periodos en los que no se use.



Puede formarse condensación en el fondo del producto, creando humedad o mojando por debajo y alrededor Cumulus. ¡Use con precaución! Las superficies alrededor del producto pueden volverse resbaladizas.

Rearmar el Disyuntor

1. Desconecte el producto de la alimentación.
2. Permita que la unidad se enfríe durante 15 minutos. **Nota: El disyuntor no se rearmará hasta que se haya enfriado.**
3. Después de 15 minutos, rearme el disyuntor pulsando el botón del disyuntor hasta que se bloquee en la posición de funcionamiento.
4. Vuelva a conectar la alimentación.

Descripción del panel de control

BOTÓN/ MANDO	FUNCIÓN
<MENU>	Sale del menú o función actual
<UP/TIMER>	UP Navega hacia arriba por la lista de menú y aumenta el valor numérico cuando está en una función TIMER Inicia el funcionamiento controlado por temporizador
<DOWN/ VOLUME>	DOWN Navega hacia abajo por la lista de menú y disminuye el valor numérico cuando está en una función VOLUME Controla la bomba de humo para modificar el volumen de salida
<ENTER/ STOP>	ENTER Habilita el menú actualmente en pantalla o configura el valor seleccionado actualmente dentro de la función seleccionada STOP Desactiva de niebla

Mapa de menú

MODO	NIVELES DE PROGRAMACIÓN	DESCRIPCIÓN
Interval Set	5-200	Establece la cantidad de tiempo entre emisiones de niebla
Duration Set	5-200	Establece la duración de las emisiones de niebla
Timer Out	1-100%	Establece el volumen de salida en modo temporizador
Volume Out	1-100%	Velocidad del ventilador 1-100%
Fan Speed	1-100%	Velocidad del ventilador (lento a rápido)
Fluid Sensor	ON/OFF	Apaga o enciende el sensor de líquido
DMX 512	1-512	Selecciona la dirección de inicio DMX
Direct Timer	ON/OFF	Habilita/deshabilita el temporizador



Si se apaga mientras está en modo temporizador, el producto seguirá en modo temporizador cuando se vuelva a encender

Enlace DMX

El Cumulus puede funcionar con un controlador DMX. Las instrucciones para conectar y configurar este producto para funcionamiento DMX están en el Manual de usuario. Si no está familiarizado con DMX, descargue el Manual DMX de www.chauvetdj.com.

Dirección de inicio

Para asegurarse acceso total a todos los canales en cada modo DMX, la dirección DMX más recomendable es **512**.

Valores DMX

CANAL	FUNCIÓN	VALOR	PORCENTAJE/CONFIGURACIÓN
1	Velocidad del ventilador	000 ⇔ 010	Sin función
		011 ⇔ 512	Velocidad del ventilador (lento a rápido)
2	Volumen de niebla	000 ⇔ 010	Sin función
		011 ⇔ 512	Volumen de niebla, baja a alta

A propos de ce manuel

Le Manuel de Référence (MR) du Cumulus reprend des informations de base sur cet appareil notamment d'options de menu. Veuillez télécharger le manuel d'utilisation à partir du site internet www.chauvetdj.com pour plus de détails.

Clause de non Responsabilité

Les informations et caractéristiques contenues dans ce MR sont sujettes à modification sans préavis.

Consignes de Sécurité

Ces consignes de sécurité contiennent des informations importantes en matière d'installation, d'utilisation et d'entretien.



- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans une installation permanente.
- Connectez UNIQUEMENT cet appareil à un circuit protégé et relié à la terre.
- Débranchez toujours cet appareil avant de procéder à son nettoyage ou au remplacement de son fusible.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni tordu ni endommagé.
- Ne débranchez jamais cet appareil en tirant sur le cordon.
- Ne touchez PAS cet appareil lors de son fonctionnement car il pourrait s'avérer brûlant.
- Ne la posez pas sur une surface inflammable (comme du linoléum, de la moquette, du bois, du papier, du carton, du plastique, etc.).
- Ne touchez pas l'embout de sortie de cet appareil. Cet appareil chauffe fortement en fonctionnement et peut rester chaud plusieurs heures après avoir été éteint.
- De la condensation pourrait se former sur le dessous de l'unité entraînant des conditions d'humidité sous et autour du Cumulus. Utilisez l'unité avec précaution ! Les surfaces autour de l'unité peuvent devenir glissantes.



- Assurez-vous que les deux vannes sont fermées avant de remplir l'appareil avec des liquides.
- Selon la quantité de brouillard/brume générée, si toutes les machines à brouillard fonctionnent en même temps, elles pourraient déclencher les détecteurs de fumée.
- La tension de la prise à laquelle vous connectez cet appareil doit être comprise dans la plage de tensions reprise sur l'étiquette de l'appareil ou à l'arrière de ce dernier.
- Cet appareil doit uniquement être utilisé en intérieur ! (IP20) Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, veillez à n'exposer cet appareil ni à la pluie ni à l'humidité.
- Placez toujours cet appareil dans un endroit bien ventilé à au moins 50 cm (20 po) des surfaces adjacentes.
- Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation sur le boîtier ne soit obstruée.
- Ne connectez JAMAIS cet appareil ni à un gradateur ni à un rhéostat.
- Remplacez le fusible avec un de même type et même ampérage.
- Transportez ce produit UNIQUEMENT au moyen poignée de transport dont il est doté.
- La température ambiante maximale supportée par cet appareil est de 104 °F (40 °C). Ne le faites pas fonctionner à des températures plus élevées.
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, arrêtez le système immédiatement.
- N'ouvrez PAS cet appareil. Il ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- N'utilisez pas l'unité pour chauffer une salle.
- N'utilisez que le liquide à brume à base d'eau de CHAUVET.
- Videz le réservoir avant de transporter ou ranger l'appareil.
- Durant les périodes de non-utilisation, pour éviter toute usure inutile et pour prolonger la durée de vie, déconnectez-entièrement l'appareil en le débranchant de l'alimentation électrique ou en coupant le disjoncteur.

Contact

En dehors des États-Unis, du Royaume-Uni, de l'Irlande, du Mexique et de Benelux, contactez votre distributeur si vous avez besoin d'assistance ou de renvoyer votre produit. Consultez le site www.chauvetdj.com pour trouver nos coordonnées.

Contenu

- Cumulus
- Fiche de Garantie
- Tube de débordement
- Tuyau et support carré
- Manuel de Référence

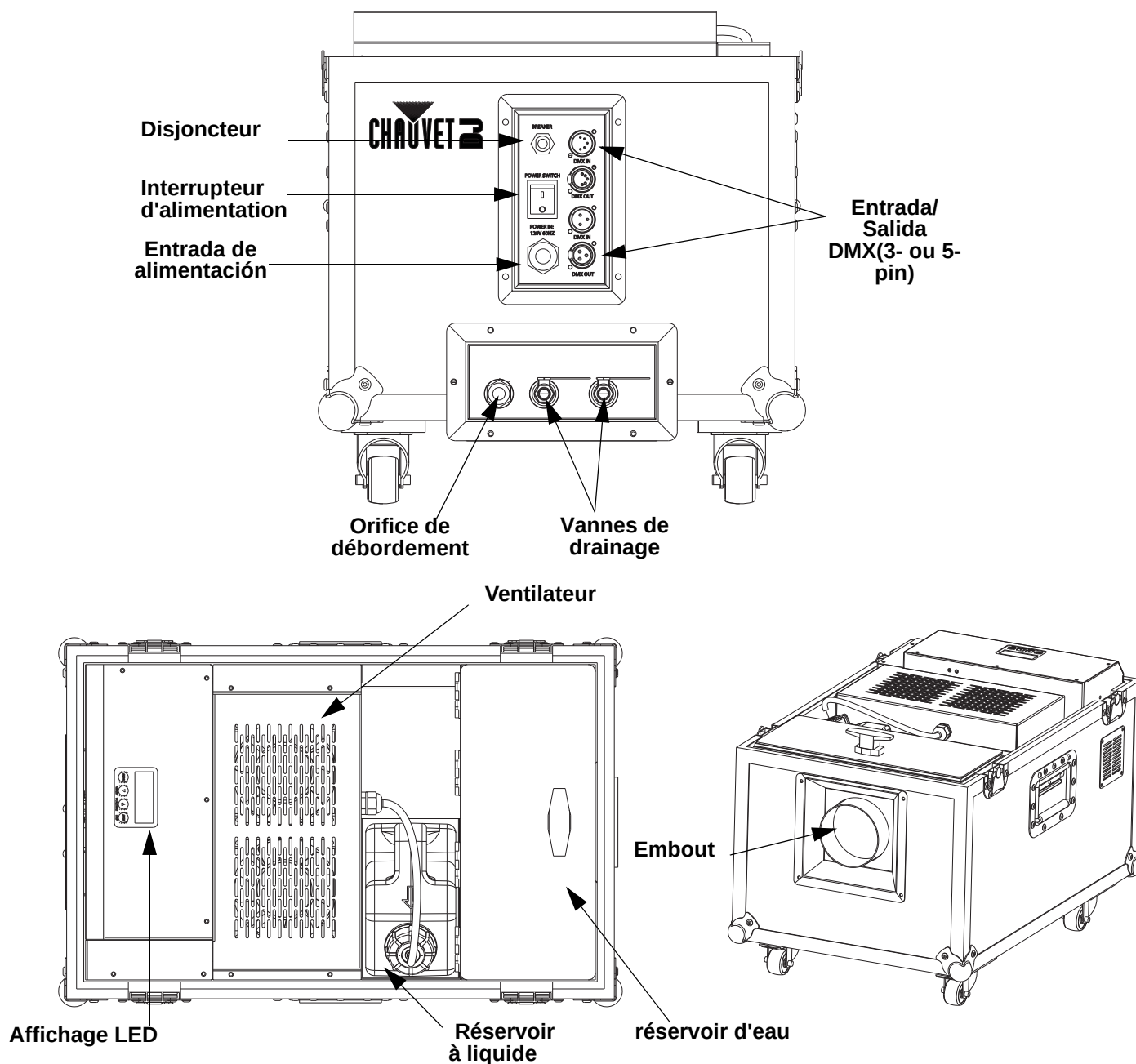
Préalable

Déballez votre Cumulus et assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces en bon état. Si la boîte et/ou son contenu semble endommagés, contactez immédiatement le transporteur, et non pas Chauvet.

Description de l'appareil

Le Cumulus est une machine à brume compacte et légère générant une atmosphère légère et continue pour améliorer n'importe quel spectacle de lumières. Le bouton de réglage de débit intégré et l'affichage numérique offrent un contrôle aisé des paramètres en mode individuel et DMX.

Vue d'ensemble du produit



Alimentation CA

Ce produit dispose d'une alimentation à tension fixe et peut fonctionner avec une tension d'entrée de 120 VCA, 60 Hz ou 230 VCA, 50 Hz selon le modèle.



Durant les périodes de non-utilisation, pour éviter toute usure inutile et pour prolonger la durée de vie, déconnectez-entièrement l'appareil en le débranchant de l'alimentation électrique ou en coupant le disjoncteur.



Cet appareil ne doit PAS être penché. Cet appareil doit être à niveau lorsqu'il est installé sur une surface.



Lors de l'utilisation de le Cumulus, assurez-vous que le liquide à brouillard soit compatible pour empêcher tout dommage à la pompe et au radiateur. Lorsque le niveau de liquide devient trop bas, il suffit d'ajouter du liquide à brouillard pour continuer à utiliser le Cumulus.



Le FCQ (Fog Cleaner Quart) a été tout spécialement conçu par Chauvet afin de procéder au nettoyage de l'Cumulus. Assurez-vous d'utiliser régulièrement le FCQ, pas plus de 90 jours entre les nettoyages, pour optimiser la durée de vie de votre appareil.

Réarmement du Disjoncteur

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation.
2. Laissez l'unité refroidir pendant 15 minutes. **Remarque : Le disjoncteur ne pourra être réarmé avant que l'unité n'ait eu le temps de refroidir.**
3. Après 15 minutes, réarmez le disjoncteur en appuyant sur le bouton du disjoncteur jusqu'à ce qu'il se replace en position de fonctionnement.
4. Rebranchez.

Description du panneau de commande

BOUON / BOUON DE RÉGLAGE	FONCTION
<MENU>	MENU Permet de sortir du menu ou de la fonction en cours
<UP/TIMER>	UP Permet de naviguer vers le haut dans la liste du menu et d'incrémenter une valeur numérique dans une fonction TIMER Définit le volume de sortie en mode minuterie
<DOWN/VOLUME>	DOWN Permet de naviguer vers le bas dans la liste du menu et de décrémenter une valeur numérique dans une fonction VOLUME Contrôle le débit de sortie de brume
<ENTER/STOP>	ENTER Active l'entrée de menu actuellement affichée ou confirme la valeur actuellement sélectionnée pour la fonction en cours de sélection STOP Désactive le volume de brume

Plan du menu

MODE	NIVEAUX DE PROGRAMMATION	DESCRIPTION
Interval Set	5-200	Permet de régler le délai entre chaque génération de brume
Duration Set	5-200	Permet de régler la durée de chaque génération de brume
Timer Out	1-100%	Définit le volume de sortie en mode minuterie
Volume Out	1-100%	Volume de brume 1-100%
Fan Speed	1-100%	Vitesse du ventilateur (lent à rapide)
Fluid Sensor	ON/OFF	Permet d'allumer et d'éteindre le capteur de fluide
DMX 512	1-512	Sélectionne l'adresse DMX de départ
Direct Timer	ON/OFF	Active / désactive la minuterie



Si l'appareil est éteint en mode minuterie, il sera toujours en mode minuterie lorsque qu'il sera rallumé.



De la condensation pourrait se former sur le dessous de l'unité entraînant des conditions d'humidité sous et autour du Cumulus. Utilisez l'unité avec précaution ! Les surfaces autour de l'unité peuvent devenir glissantes.

Chaînage DMX

Le Cumulus peut fonctionner avec un contrôleur DMX. Les instructions pour la connexion et la configuration de cet appareil pour le fonctionnement en DMX sont indiquées dans le manuel d'utilisation. Si vous n'êtes pas familier avec le protocole DMX, vous pouvez télécharger l'introduction au DMX à l'adresse www.chauvetdj.com.

Adresse de Départ

Afin d'assurer un accès à tous les canaux dans chaque mode DMX, l'adresse DMX la plus élevée recommandée est **512**.

Valeurs DMX

CANAL	FONCTION	VALEUR	POURCENTAGE/PARAMÉTRAGE
1	Vitesse du ventilateur	000 ⇔ 010	Pas de fonction
		011 ⇔ 512	Vitesse du ventilateur (lent à rapide)
2	Volume de brume	000 ⇔ 010	Pas de fonction
		011 ⇔ 512	Volume de brume, basse à élevée

Über diese Schnellanleitung

In der Schnellanleitung des Cumulus finden Sie die wesentlichen Produktinformationen, wie etwa über die Menüoptionen des Geräts. Laden Sie für weiterführende Informationen unter www.chauvetdj.com das Benutzerhandbuch herunter.

Haftungsausschluss

Die in dieser Anleitung aufgeführten Informationen und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Sicherheitshinweise

Diese Sicherheitshinweise enthalten wichtige Informationen über die Installation, Verwendung und Wartung des Geräts.



- Dieses Produkt eignet sich nicht für eine permanente Installation.
- Schließen Sie dieses Produkt NUR an einen mit der Masse verbundenen und abgesicherten Stromkreislauf an.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle, bevor Sie es reinigen oder die Sicherung auswechseln.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht gequetscht oder beschädigt ist.
- Ziehen Sie beim Trennen des Geräts von der Stromversorgung nie am Kabel.
- NIEMALS während des Betriebs das Gehäuse berühren, da dies sehr heiß wird.
- Befestigen Sie das Gerät nicht auf einer entflammaren Oberfläche (Linoleum, Teppich, Holz, Papier, Karton, Kunststoffe, usw.).
- Berühren Sie nicht die Ausstoßdüsen des Geräts. Während des Betriebs kann das Gerät sehr heiß werden und nach dem Ausschalten einige Stunden zum Abkühlen benötigen.
- An der Grundplatte des Geräts kann es zu einer Kondensatbildung kommen, durch die die Umgebung des Cumulus nass und feucht wird. Vorsicht walten lassen! Die Oberflächen um das Gerät können rutschig werden.



- Stellen Sie vor dem Befüllen des Geräts mit Flüssigkeit sicher, dass beide Ventile geschlossen sind.
- Abhängig vom Volumen des erzeugten Nebels, können alle Geräte Rauchmelder auslösen.
- Die Spannung der Schukosteckdose, an die Sie das Gerät anschließen, muss sich innerhalb des Spannungsbereiches befinden, der auf dem Hinweisschild oder dem rückwärtigen Bedienfeld des Geräts angegeben ist.
- Dieses Gerät darf nur im Innenbereich verwendet werden. (IP20) Um das Risiko von Bränden oder elektrischen Schlägen zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Installieren Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Belüftung und mit einem Abstand von 50 cm zu den angrenzenden Flächen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts nicht verschlossen sind.
- Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer oder Regelwiderstand an.
- Achten Sie beim Auswechseln der Sicherung darauf, den gleichen Typ mit den gleichen Werten zu verwenden.
- Das Gerät NUR an den Tragegriff tragen.
- Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 40 °C. Nehmen Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen in Betrieb.
- Bei ernsthaften Betriebsproblemen stoppen Sie umgehend die Verwendung des Geräts.
- Dieses Gerät NICHT öffnen. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Nicht als Raumheizung verwenden.
- Nur Nebelfluid auf Wasserbasis von CHAUVET verwenden.
- Vor dem Transport oder Lagerung des Geräts Tank ablassen.
- Um unnötigen Verschleiß zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs das Gerät vom Stromnetz – entweder per Trennschalter oder durch Herausziehen des Steckers aus der Steckdose.

Kontakt

Kunden außerhalb der USA, GB, Irland, Mexiko oder Benelux wenden sich an ihren Lieferanten, um den Kundensupport in Anspruch zu nehmen oder ein Produkt zurückzuschicken. Kontaktinformationen finden Sie unter www.chauvetdj.com.

Packungsinhalt

- Cumulus
- Überlauf-Schläuche
- Schlauch- und Vierkanthalter
- Garantiekarte
- Schnellanleitung

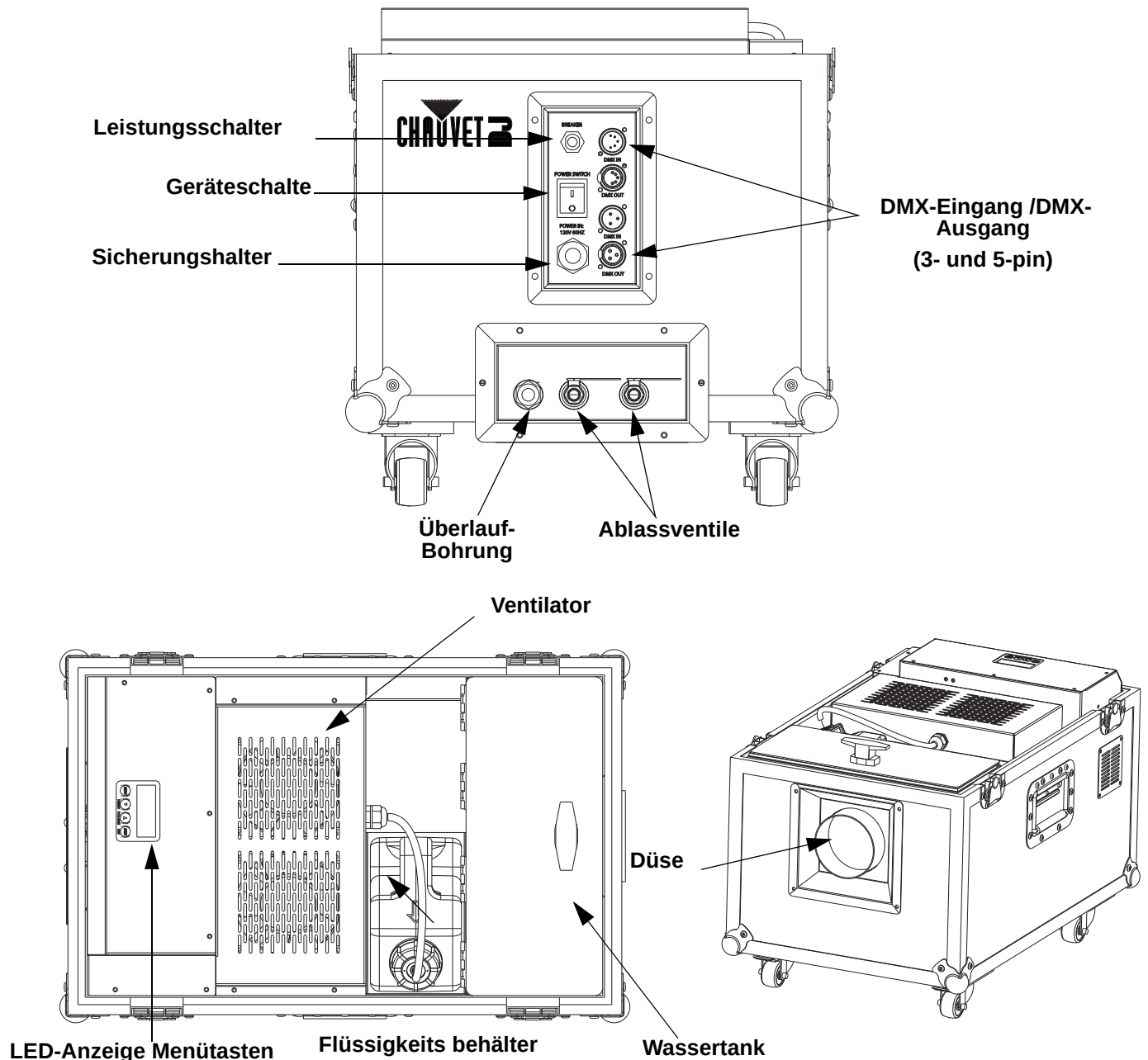
Start

Packen Sie Ihren Cumulus aus und überprüfen Sie, ob Sie alle Teile unbeschädigt erhalten haben. Wenn die Verpackung beschädigt ist, benachrichtigen Sie umgehend das Transportunternehmen, nicht jedoch Chauvet.

Produktbeschreibung

Der Cumulus ist eine kompakte und leichte Nebelmaschine in kompakter Bauweise, die eine subtile Atmosphäre erzeugt und jede Lichtshow aufwertet. Mit dem integrierten Drehknopf und der digitalen Anzeige lassen sich die Stand-alone- und DMX-Einstellungen bequem kontrollieren.

Übersicht



Dieses Produkt darf NICHT gereinigt werden. Dieses Produkt sollte in Waage sein, wenn es auf einer Oberfläche steht.



Stellen Sie sicher, dass sich während des Betriebs des Cumulus im Gerät immer eine ausreichende Menge an Nebelfluid befindet, um Schäden an Pumpe und Heizung zu vermeiden. Wenn der Flüssigkeitspegel zu niedrig ist, füllen Sie einfach Nebelfluid nach, um den Cumulus weiter betreiben zu können.



FCQ (Fog Cleaner Quart - eine Viertelgallone (0,95 l) Reiniger für Nebelungsanlagen) wurde von CHAUVET speziell zur Reinigung des Cumulus entwickelt. Eine regelmäßige Reinigung mit FCQ, nicht mehr als 90 Tage zwischen den Reinigungen, verlängert die Lebensdauer Ihres Geräts.

Wechselstrom

Das Gerät ist so konzipiert, dass es je nach Stellung des Unterspannungsschutz und Modell mit einer Eingangsspannung von entweder 120 V ~ 60 Hz oder 230 V ~ 50 Hz betrieben werden kann.



Um unnötigen Verschleiß zu vermeiden und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs das Gerät vom Stromnetz – entweder per Trennschalter oder durch Herausziehen des Steckers aus der Steckdose.



An der Grundplatte des Geräts kann es zu einer Kondensatbildung kommen, durch die die Umgebung des Cumulus nass und feucht wird. Vorsicht walten lassen! Die Oberflächen um das Gerät können rutschig werden.

Zurücksetzen des Leistungsschalters

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
2. Warten Sie etwa 15 Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist. **Hinweis: Der Leistungsschalter kann nicht zurückgesetzt werden, wenn er noch nicht abgekühlt ist.**
3. Nach 15 Minuten setzen Sie den Leistungsschalter durch Betätigen des Leistungsschalters, bis dieser in der Betriebsstellung einrastet, zurück.
4. Schließen Sie das Gerät wieder an der Stromquelle an.

Beschreibung des Bedienfeldes

TASTE/KNOPF	FUNKTION
<MENU>	Damit verlassen Sie das aktuelle Menü oder die Funktion
<UP/TIMER>	UP Damit navigieren Sie sich durch die Menüpunkte nach oben und erhöhen den numerischen Wert der entsprechenden Funktionen TIMER Damit stellen Sie das Ausstoßvolumen im Timer-Modus ein
<DOWN/VOLUME>	DOWN Damit navigieren Sie sich durch die Menüpunkte nach unten und verringern den numerischen Wert der entsprechenden Funktionen VOLUME Nebelwolke 1-100%
<ENTER/STOP>	ENTER Damit wird das aktuell angezeigte Menü aktiviert oder der aktuell ausgewählte Wert einer Funktion eingestellt STOP Deaktivieren Sie den Timer.

Menüstruktur

MODUS	PROGRAMMIEREbenen	BESCHREIBUNG
Interval Set	5–200	Setting der Dauer von Zwischen dem ausstoßen Spray
Duration Set	5–200	Setting der Dauer des von Spray Ausstöße
Timer Out	1–100%	Damit stellen Sie das Ausstoßvolumen im Timer-Modus ein
Volume Out	1–100%	Zeigt die aktuelle Dunstvolumen
Fan Speed	1–100%	Geserveerd de ventilatorsnelheid, 1-100%
Fluid Sensor	ON/OFF	Damit schalten Sie den Fluid-Sensor ein (ON) oder aus (OFF)
DMX 512	1–512	Einstellung die DMX-Startadresse
Direct Timer	ON/OFF	Damit aktivieren/deaktivieren Sie den Timer.



Wird das Gerät im Timer-Modus ausgeschaltet, befindet es sich beim erneuten Einschalten immer noch im Timer-Modus.

DMX-Verbindung

Der Cumulus kann mit einem DMX-Controller betrieben werden. Anweisungen zum Zusammenschluss und der Konfiguration dieses Geräts für den Betrieb im DMX-Modus finden Sie im Benutzerhandbuch. Wenn Sie mit DMX nicht vertraut sind, laden Sie "DMX - Eine Einführung" unter www.chauvetdj.com.

Startadresse

Um einen vollständigen Zugang zu allen Kanälen in DMX-Modus zu gewährleisten, beträgt die höchste empfohlene DMX-Adresse **512**.

DMX-Werte

KANAL	FUNKTION	WERT	PROZENT/EINSTELLUNG
1	Lüfterdrehzahl	000 ⇔ 010	Keine Funktion
		011 ⇔ 512	Lüftergeschwindigkeit (langsam bis schnell)
2	Dunstvolumen	000 ⇔ 010	Keine Funktion
		011 ⇔ 512	Dunstvolumen, niedrig bis hoch

Informazioni Sulla Guida

La Guida Rapida Cumulus contiene informazioni di base sul prodotto quali opzioni menù. Per maggiori dettagli, scaricare il Manuale Utente dal sito www.chauvetdj.com.

Esclusione di Responsabilità

Le informazioni e le specifiche contenute in questa guida possono essere modificate senza preavviso.

Note di Sicurezza

Le Note di Sicurezza includono informazioni importanti circa il montaggio, l'uso e la manutenzione.



- Questa apparecchiatura non è progettata per installazione permanente.
- Collegare questa unità SOLTANTO ad un circuito dotato di messa a terra e protetto.
- Prima di effettuare la pulizia o sostituire il fusibile, scollegare sempre l'unità dall'alimentazione elettrica.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia piegato o danneggiato.
- Non scollegare mai questa apparecchiatura dall'alimentazione elettrica tirando il cavo.
- NON toccare l'unità durante il funzionamento perché potrebbe essere molto calda.
- Non installare l'unità su una superficie infiammabile (linoleum, tappeto, legno, carta, cartone, plastica, ecc.).
- Non toccare l'ugello di emissione di questa apparecchiatura: durante il funzionamento diviene molto caldo e rimane tale per diverse ore dopo lo spegnimento.
- È possibile che si formi condensa provocando così umidità e bagnato sotto e intorno Cumulus. Fare attenzione! Le superfici intorno all'unità possono diventare scivolose.
- Prima di rifornire di liquido l'apparecchiatura assicurarsi che entrambe le valvole siano chiuse.
- Le macchine per la nebbia, a causa delle emissioni che generano, possono far scattare i rilevatori di fumo.
- La tensione della presa a muro cui si collega l'apparecchiatura deve trovarsi entro il campo specificato sull'etichetta o sul pannello posteriore.
- Questa apparecchiatura deve essere utilizzata soltanto in interni (IP20)! Per evitare il rischio di incendio o di folgorazione non esporre l'apparecchiatura alla pioggia o all'umidità.
- Collocare sempre l'unità in posizione ben ventilata, ad almeno 50 cm. (20") da qualsiasi superficie.
- Assicurarsi che nessuna apertura di ventilazione dell'unità sia ostruita.
- Non collegare mai ad un dimmer o ad un reostato.
- Sostituire il fusibile con un altro dello stesso tipo e classe.
- Trasportare l'unità SOLTANTO dalla staffa per il maniglia di trasporto.
- Massima temperatura ambiente ammessa: 40 °C (104 °F). Non utilizzare l'apparecchiatura a temperature superiori.
- In caso di gravi problemi di funzionamento sospendere immediatamente l'utilizzo.
- NON aprire l'unità. Non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non utilizzare per riscaldare ambienti.
- Utilizzare solo il liquido per la nebbia in base acquosa di CHAUVET.
- Prima di trasportare o la conservazione l'apparecchiatura, assicurarsi di aver svuotato il serbatoio.
- Per evitare un consumo inutile ed aumentare la durata, durante i periodi di non utilizzo disconnettere completamente il prodotto dall'alimentazione con l'interruttore o scollegando il cavo.



Contatti

Per richiedere assistenza o restituire l'apparecchiatura, al di fuori di Stati Uniti, Regno Unito, Irlanda, Messico o Benelux contattare il distributore locale. Per informazioni sui contatti, visitare il sito Web www.chauvetdj.com.

Che cosa è incluso

- Cumulus
- Scheda di
- Tubazione scarico del supero
- Tubo e supporto quadrato
- Guida Rapida

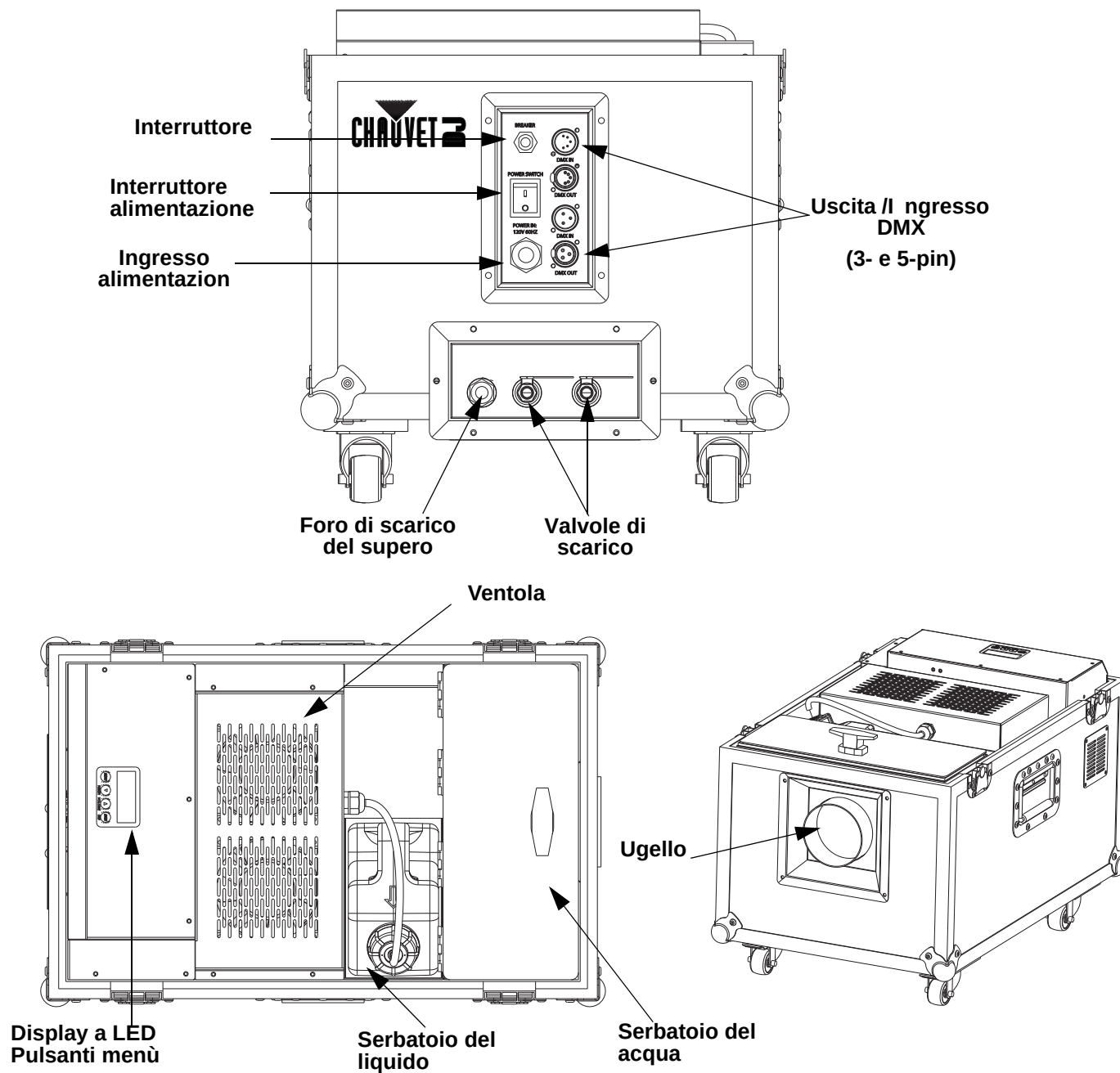
Per iniziare

Disimballare Cumulus ed accertarsi di aver ricevuto tutti i componenti integri. Se l'imballo appare danneggiato, farlo immediatamente presente al trasportatore e non a Chauvet.

Descrizione del prodotto

Cumulus è una macchina per la nebbia compatta e leggera in grado di creare atmosfere impalpabili ed omogenee per valorizzare qualsiasi spettacolo luminoso. La manopola volume ed il display digitale integrati facilitano il controllo delle impostazioni "indipendente" e DMX.

Informazioni generali





Questo prodotto **NON** può essere posizionato inclinato e deve essere montato/utilizzato su una superficie in piano.



Per evitare di danneggiare la pompa e il riscaldatore dello Cumulus, durante il funzionamento assicurarsi che nel serbatoio vi sia sufficiente liquido. Quando il livello di liquido diminuisce, per continuare ad utilizzare lo Cumulus aggiungere altro liquido.



FCQ (Fog Cleaner Quart) è stato sviluppato specificamente da Chauvet per la pulizia dello Cumulus. Assicurarsi di utilizzarlo regolarmente, non più di 90 giorni tra pulizie, per aumentare la durata dell'apparecchiatura.

Alimentazione CA

L'apparecchiatura è dotata di alimentatore fisso con tensione in ingresso di 120 V / 60 Hz oppure 230 V / 50 Hz, a seconda del modello.



Per evitare un consumo inutile ed aumentare la durata, durante i periodi di non utilizzo **disconnettere completamente il prodotto dall'alimentazione con l'interruttore o scollegando il cavo.**

Reimpostazione Interruttore

1. Scollegare l'alimentazione elettrica dall'unità.
2. Lasciare raffreddare l'unità per 15 minuti. **Nota: non è possibile reimpostare l'interruttore se prima non si è raffreddato.**
3. Dopo 15 minuti, reimpostare l'interruttore premendo il relativo pulsante (breaker) fino a bloccarlo in posizione di funzionamento.
4. Ricollegare l'alimentazione elettrica.

PULSANTE/MANOPOLA	FUNZIONE
<MENU>	Consente di uscire dal menù o dalla funzione corrente
<UP/TIMER>	UP Consente di spostarsi verso l'alto nell'elenco menù e di aumentare il valore numerico all'interno di una funzione TIMER Imposta il volume di uscita in modalità Timer
<DOWN/VOLUME>	DOWN Consente di spostarsi verso il basso nell'elenco menù e di diminuire il valore numerico all'interno di una funzione VOLUME Uscita nebbia, 1-100%
<ENTER/STOP>	ENTER Consente di attivare il menù visualizzato o impostare il valore selezionato nella funzione selezionata STOP Disattiva il sensore del fluido

Mappa menu

MODALITÀ	LIVELLI DI PROGRAMMAZIONE	DESCRIZIONE
Interval Set	5-200	Esso definisce la quantità di tempo che intercorre tra le emissioni di nebbia
Duration Set	5-200	Imposta la durata delle emissioni di nebbia
Timer Out	1-100%	Imposta il volume di uscita in modalità Timer
Volume Out	1-100%	Uscita nebbia, 1-100%
Fan Speed	1-100%	La velocità della ventola (lento a veloce)
Fluid Sensor	ON/OFF	Attiva o disattiva il sensore del fluido
DMX 512	1-512	Imposta l'indirizzo DMX iniziale
Direct Timer	ON/OFF	Attiva/disattiva il timer



Se l'apparecchiatura viene disattivata durante la modalità timer, al riavvio si troverà nella stessa modalità.



È possibile che si formi condensa provocando così umidità e bagnato sotto e intorno Cumulus. Fare attenzione! Le superfici intorno all'unità possono diventare scivolose.

Collegamento DMX

Cumulus può funzionare con un controller DMX. Le istruzioni per il collegamento e la configurazione di questa unità sono contenute nel Manuale Utente. Se non si ha familiarità con il DMX, scaricare DMX Primer all'indirizzo www.chauvetdj.com.

Indirizzo iniziale

Per assicurare il completo accesso a tutti i canali in ciascuna modalità DMX, l'indirizzo maggiormente raccomandato è 512.

Valori DMX

CANALE	FUNZIONE	VALORE	PERCENTUALE/IMPOSTAZIONE
1	Velocità del ventilatore	000 ⇔ 010	Nessuna funzione
		011 ⇔ 512	La velocità della ventola (lento a veloce)
2	Volume Nebbia	000 ⇔ 010	Nessuna funzione
		011 ⇔ 512	Volume nebbia, minima-massima

Over deze handleiding

De Beknopte Handleiding (BH) van de Cumulus bevat basisinformatie over het product, zoals menu-opties. Download de gebruikershandleiding op www.chauvetdj.com voor meer informatie.

Disclaimer

De informatie en specificaties in deze BH kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Veiligheidsinstructies

Deze veiligheidsinstructies bevatten belangrijke informatie over de installatie, het gebruik en het onderhoud.



- Dit product is niet bedoeld voor permanente installatie.
- Sluit dit product **UITSLUITEND** op een geaard en beveiligd stroomcircuit.
- Haal voor het vervangen van de zekering altijd de stekker van het product uit het stopcontact.
- Zorg ervoor dat het stroomsnoer niet knikt of beschadigd.
- Koppel dit product nooit los van het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- **RAAK** het product **NIET AAN** wanneer het in werking omdat het dan heet zijn.
- Plaats dit product niet op een brandbaar oppervlak (linoleum, tapijt, hout, papier, karton, plastic, etc.).
- Raak het uitlaatpijpje op dit product niet aan. Tijdens bedrijf is het erg warm en het kan warm blijven tot enkele uren nadat u het apparaat hebt uitgeschakeld.
- Onderop het product kan condensvorming optreden, waardoor er vochtige of natte omstandigheden onder en rond de Cumulus kunnen voorkomen. Wees voorzichtig! Oppervlakken rond het product kunnen glad worden.



- Zorg ervoor dat beide kranen zijn gesloten voordat u het product met vloeistoffen vult.
- Afhankelijk van de hoeveelheid gegenereerde nevel kunnen alle nevelmachines rookmelders activeren.
- De spanning van het stopcontact waarop u dit product aansluit moet binnen het vermelde bereik op de sticker of achterkant van het product zijn.
- Het product is alleen voor gebruik binnenshuis! (IP20) Om risico op brand of elektrische schokken te voorkomen, mag dit product niet aan regen of vocht worden blootgesteld.
- Plaats dit product altijd op een plek met voldoende ventilatie, minstens 50 cm van de aangrenzende oppervlakken.
- Zorg ervoor dat er geen ventilatie-openingen van de behuizing van het product worden geblokkeerd.
- Sluit dit product nooit aan op een dimmer of een regelweerstand.
- Vervang de zekering met een van hetzelfde type en met dezelfde waarde.
- Gebruik **UITSLUITEND** de draaggreep om dit product te dragen.
- De maximale omgevingstemperatuur bedraagt 40 °C. Gebruik dit product niet bij hogere temperaturen.
- Stop in het geval van ernstige operationele problemen onmiddellijk met het gebruik.
- Open het product **NIET**. Het bevat geen te onderhouden onderdelen.
- Niet gebruiken voor het opwarmen van ruimtes.
- Gebruik alleen nevelvloeistof op waterbasis van CHAUVET DJ.
- Voordat u het product transporteert moet u het reservoir aftappen.
- Om onnodige slijtage te elimineren en zijn levensduur te verlengen, gedurende perioden wanneer het product niet wordt gebruikt, moet u het product afsluiten door een aardlekschakelaar om te zetten of door het te ontkoppelen.

Contact

Van buiten de VS, Verenigd Koninkrijk, Ierland, Mexico of Benelux kunt u contact opnemen met de distributeur of om ondersteuning vragen dan wel het product retourneren. Ga naar www.chauvetdj.com voor contactinformatie.

Wat is inbegrepen

- Cumulus
- Garantiekaart
- Slang en vierkante houder
- Overstroombuis
- Beknopte handleiding

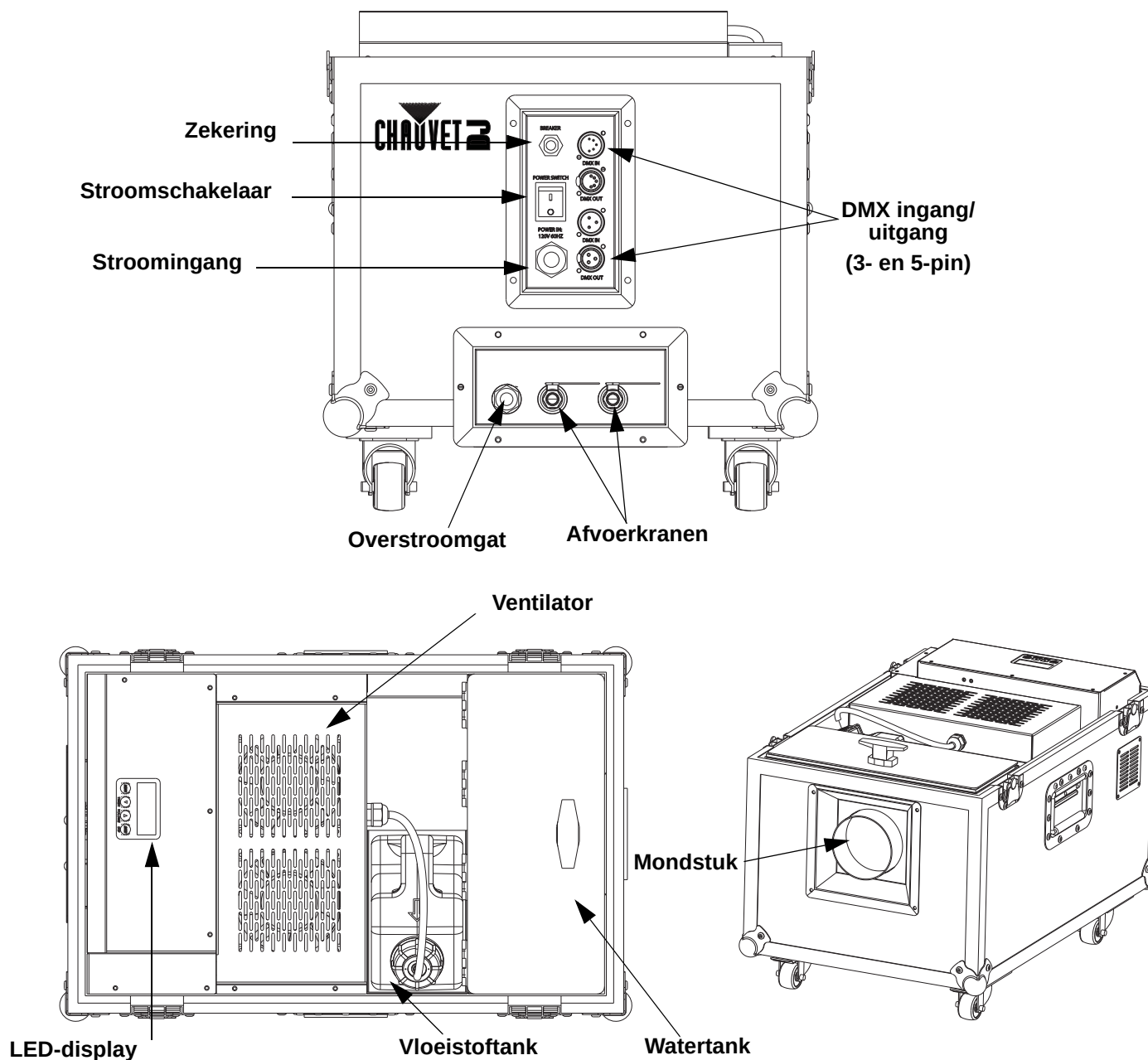
Om te beginnen

Pak uw Cumulus uit en zorg ervoor dat u alle onderdelen in goede staat hebt ontvangen. Als de doos of inhoud beschadigd lijkt, stel dan de vervoerder onmiddellijk op de hoogte, niet Chauvet.

Bediening op afstand

De Cumulus is een compacte en lichtgewicht vernevelaar die een dunne en consistente atmosfeer creëert die elke lichtshow verbetert. De ingebouwde volumeknop en het digitale beeldschermen zorgen voor bedieningsgemak van de zelfstandige en DMX-instellingen.

Productoverzicht



Dit product mag **NIET** gekanteld worden. Dit product moet vlak staan op een oppervlak.



Bij het bedienen van de Cumulus moet u ervoor zorgen dat er voldoende nevelvloeistof in de machine aanwezig is om de pomp en de verwarming voor schade te behoeden. Wanneer het peil van de nevelvloeistof laag wordt, moet u simpelweg meer nevelvloeistof toevoegen om de Cumulus te blijven gebruiken.



FCQ (Fog Cleaner Quart) is specifiek door Chauvet ontwikkeld om uw Cumulus te reinigen. Zorg ervoor dat u regelmatig FCQ gebruikt, niet langer dan 90 dagen tussen schoonmaakbeurten, om de levensduur van uw product te verlengen.

AC-stroom

Dit product heeft een voeding met vaste spanning en het kan werken met ingangsspanning van 120 VAC, 50/60 Hz of 230 VAC, 50 Hz, afhankelijk van het specifieke model.



Sluit om onnodige slijtage te verhinderen en de levensduur te verlengen tijdens periodes van niet-gebruik het product via stroomonderbreker of de stekker volledig van stroom af.

Vervangen van de zekering

1. Ontkoppel het apparaat van de stroom.
2. Laat de eenheid 15 minuten afkoelen. **Let op: Totdat het product voldoende is afgekoeld zal de zekering niet gereset kunnen worden.**
3. Na 15 minuten moet de zekering gereset worden door de zekeringknop in te drukken, totdat het vastklikt in de bedrijfsstand.
4. Sluit de stroom opnieuw aan.

Beschrijving bedieningspaneel

TOETS/KNOP	FUNCTIE
<MENU>	Selecteert een bedieningsmodus of verlaat huidige menu-optie
<UP/TIMER>	UP Navigeert omhoog via het menu of verhoogt de numerieke waarde wanneer in een functie TIMER Plaatst het uitvoervolume in de timermodus
<DOWN/VOLUME>	DOWN Navigeert omlaag via het menu of verlaagt de numerieke waarde wanneer in een functie VOLUME Bedient de pomp om het uitgangsvolume te wijzigen, 1-100%
<ENTER/STOP>	ENTER Activeert een menu-optie of de geselecteerde waarde STOP Schakel de timer uit

Menustructuur

MODE	PROGRAMMEERNIVEAUS	BESCHRIJVING
Interval Set	5-200	Einstellung der Dauer zwischen den Ausstößen von nevel
Duration Set	5-200	Einstellung der Dauer der Ausstöße von nevel
Timer Out	1-100%	Plaatst het uitvoervolume in de timermodus
Volume Out	1-100%	Nevelvolume 1-100%
Fan Speed	1-100%	Ventilatorsnelheid (langzaam tot snel)
Fluid Sensor	ON/OFF	Schakelt de vloeistofsensoren aan of uit
DMX 512	1-512	Selecteert het DMX-startadres
Direct Timer	ON/OFF	Schakel de timer aan/uit



Als het product in de timermodus wordt uitgeschakeld blijft het product in de timermodus staan als het product weer wordt ingeschakeld.



Onderop het product kan condensvorming optreden, waardoor er vochtige of natte omstandigheden onder en rond de Cumulus kunnen voorkomen. Wees voorzichtig! Oppervlakken rond het product kunnen glad worden.

DMX-koppeling

De Cumulus kan met een DMX-regelaar werken. Instructies voor het aansluiten en configureren van dit product voor DMX-bediening staan in de gebruikershandleiding. Als u niet bekend bent met DMX, download dan de DMX-primer op www.chauvetdj.com.

Startadres

Om volledige toegang tot alle kanalen in elke DMX-modus te garanderen is het hoogste aanbevolen DMX-adres voor dit product **512**.

DMX-waarden

KANAAL	FUNCTIE	WAARDE	PERCENTAGE/INSTELLING
1	Ventilatorsnelheid	000 ⇔ 010	Geen functie
		011 ⇔ 512	Ventilatorsnelheid (langzaam tot snel)
2	Nevelvolume	000 ⇔ 010	Geen functie
		011 ⇔ 512	Nevelvolume 1-100%

Contact Us

World Headquarters	
General Information	Technical Support
Address: 5200 NW 108th Ave. Sunrise, FL 33351 Voice: (954) 577-4455 Fax: (954) 929-5560 Toll Free: (800) 762-1084	Voice: (844) 393-7575 Fax: (954) 756-8015 Email: chauvetcs@chauvetlighting.com
	Website
	www.chauvetlighting.com
EUROPE	
General Information	Technical Support
Address: Stokstraat 18 9770 Kruishoutem Belgium Voice: +32 9 388 93 97	Email: eutech@chauvetlighting.eu
	Website
	www.chauvetlighting.eu
General Information	Technical Support
Address: Unit 1C Brookhill Road Industrial Estate Pinxton, Nottingham, UK NG16 6NT Voice: +44 (0) 1773 511115 Fax: +44 (0) 1773 511110	Email: uktech@chauvetlighting.com
	Website
	www.chauvetlighting.co.uk
MEXICO	
General Information	Technical Support
Address: Av. de las Partidas 34 - 3B Zona Industrial Lerma (Entrance by Calle 2) Lerma, Edo. de México, CP 52000 Voice: +52 (728) 690-2010	Email: servicio@chauvet.com.mx
	Website
	www.chauvet.com.mx

Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, Mexico or Benelux, contact the dealer of record. Follow the instructions to request support or to return a product. Visit our website for contact details.

Cumulus QRG Rev. 2 ML6
© Copyright 2017 Chauvet
 All rights reserved
 Printed in the P.R.C.

